

## B1.42.2 Organizar ideas: en primer lugar, por un lado, finalmente

Organizzare idee: en primer lugar, por un lado, finalmente



Queste espressioni si usano per ordinare le informazioni in spiegazioni e pratiche.

1. Si mettono all'inizio della frase o dell'argomentazione.

Expresiones	Ejemplo
En primer lugar	En primer lugar, el ciudadano presenta la solicitud de permiso. <i>(In primo luogo, il cittadino presenta la domanda di permesso.)</i>
Por una parte	Por una parte, el trámite exige varios requisitos legales. <i>(Da una parte, la pratica richiede diversi requisiti legali.)</i>
En segundo lugar	En segundo lugar, la administración revisa la documentación. <i>(In secondo luogo, l'amministrazione verifica la documentazione.)</i>
Por otra parte	Por otra parte, el plazo administrativo es limitado. <i>(D'altra parte, il termine amministrativo è limitato.)</i>
Por un lado... por otro lado	Por un lado, el trámite es rápido; por otro lado, requiere muchos documentos. <i>(Da un lato, la pratica è rapida; dall'altro lato, richiede molti documenti.)</i>
En conclusión	En conclusión, el permiso es necesario para continuar. <i>(In conclusione, il permesso è necessario per continuare.)</i>
Parta terminar	Para terminar, el funcionario explica los plazos finales. <i>(Per finire, il funzionario spiega i termini finali.)</i>
Finalmente	Finalmente, el ciudadano recibe la autorización oficial. <i>(Infine, il cittadino riceve l'autorizzazione ufficiale.)</i>
Pues	-¿Está concedida la licencia? -Pues sigue en trámite. <i>(-La licenza è stata concessa? -Beh, è ancora in corso di trattazione.)</i>

### 1. Traduci e scegli la risposta corretta

- \_\_\_\_\_, el ciudadano debe presentar la solicitud de subvención en el registro del distrito. *(In primo luogo, il cittadino deve presentare la domanda di sovvenzione presso l'ufficio di registrazione del distretto.)*  
a. Por un lado      b. En primer lugar      c. Al final      d. En primer sitio
- \_\_\_\_\_, el trámite es rápido; por otro lado, exige cumplir con varios requisitos legales. *(Da un lato, la procedura è rapida; dall'altro lato, richiede il rispetto di vari requisiti legali.)*  
a. En primer lugar      b. En conclusión      c. Por una parte      d. Por un lado

3. \_\_\_\_\_, la administración revisa la documentación y puede pedir una copia del pasaporte. *(In secondo luogo, l'amministrazione esamina la documentazione e può chiedere una copia del passaporto.)*
- a. En la segunda lugar      b. En secundo lugar      c. En segundo lugar  
d. Por otra lado
4. \_\_\_\_\_, si todo está correcto, le conceden la autorización y le informan del plazo. *(Infine, se tutto è corretto, le concedono l'autorizzazione e la informano del termine.)*
- a. En final      b. Finalmente      c. Final      d. Por último lado

1. En primer lugar 2. Por un lado 3. En segundo lugar 4. Finalmente

## 2. Riscrivi le frasi

1. (En primer lugar) El ciudadano presenta la solicitud en la sede electrónica.

---

*(In primo luogo, il cittadino presenta la domanda nella sede elettronica.)*

2. (Por un lado... por otro lado) El trámite es rápido; requiere muchos documentos.

---

*(Da un lato, la procedura è rapida; dall'altro lato, richiede molti documenti.)*

3. (Por una parte) El trámite exige varios requisitos legales.

---

*(Da una parte, la procedura richiede diversi requisiti legali.)*

4. (En segundo lugar) La administración revisa la documentación y comprueba los datos.

---

*(In secondo luogo, l'amministrazione esamina la documentazione e verifica i dati.)*

1. En primer lugar, el ciudadano presenta la solicitud en la sede electrónica. 2. Por un lado, el trámite es rápido; por otro lado, requiere muchos documentos. 3. Por una parte, el trámite exige varios requisitos legales. 4. En segundo lugar, la administración revisa la documentación y comprueba los datos.

## 3. Correggi l'errore

1. Finalmente la administración, concede la ayuda si cumple los requisitos.

---

Infine, l'amministrazione concede l'aiuto se soddisfa i requisiti.

2. En primer lugar, presenta la solicitud en la oficina.

---

Per prima cosa, il cittadino presenta la domanda all'ufficio.

1. Finalmente, la administración concede la ayuda si cumple los requisitos. 2. En primer lugar, el ciudadano presenta la solicitud en la oficina.